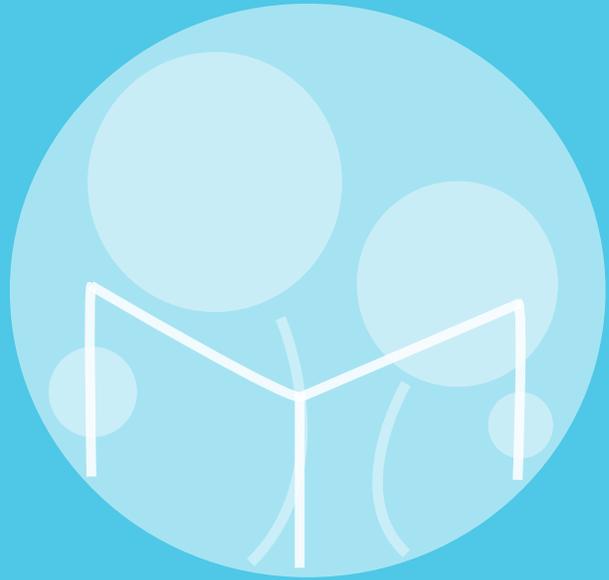




Georgia Department of Education

Richard Woods, Georgia's School Superintendent  
"Educating Georgia's Future"

My  
**ENGLISH**  
Blue Book  
**LEVEL 1**



Mi Libro Azul de  
**INGLES**  
**NIVEL 1**



A Publication by the Georgia Department of Education

# INTRODUCCIÓN

Bienvenidos a Georgia. Usted ha sido registrado en el programa de educación migrante. Uno de los servicios, en que este programa le puede ayudar, es en iniciarse en el estudio del idioma Inglés.

Gracias por el trabajo que desempeña en las labores agrícolas en Georgia. Su trabajo es importante para todos nosotros. Sí en el futuro, le podemos servir, por favor llámenos a los números que se señalan en la parte final de este manual.

# INTRODUCTION

Welcome to Georgia. You have been enrolled in the Migrant Education Program. One of the services, with which the Migrant Education Program can help you, is the improvement of your English language skills.

Thank you for your work on the farms in Georgia. Your work is important for all of us. If we can be of any assistance to you, please call us at the numbers that are shown in the back part of this book.

*In accordance with State and Federal law, the Georgia Department of Education prohibits discrimination on the basis of race, color, religion, national origin, sex, disability, or age in its educational and employment activities. Inquiries regarding the application of these practices may be addressed to the General Counsel of the Georgia Department of Education, 2052 Twin Towers East, Atlanta, Georgia 30334, and (404) 656-2800.*

# EL ABECEDARIO

Este es el abecedario en Inglés. Abajo de cada letra esta la pronunciación. Leala como si estuviera leyendo en Español. Por ejemplo, las letras "ei" dice la letra "A" en Inglés.

<b>A</b> <i>ei</i>	<b>B</b> <i>bi</i>	<b>C</b> <i>ci</i>	<b>D</b> <i>di</i>	<b>E</b> <i>i</i>	<b>F</b> <i>ef</i>	<b>G</b> <i>gi</i>	<b>H</b> <i>éich</i>
<b>I</b> <i>ay</i>	<b>J</b> <i>jei</i>	<b>K</b> <i>kei</i>	<b>L</b> <i>el</i>	<b>M</b> <i>em</i>	<b>N</b> <i>en</i>	<b>O</b> <i>ou</i>	<b>P</b> <i>pi</i>
<b>Q</b> <i>kiu</i>	<b>R</b> <i>ar</i>	<b>S</b> <i>es</i>	<b>T</b> <i>ti</i>	<b>U</b> <i>yu</i>	<b>V</b> <i>vi</i>	<b>W</b> <i>dabollú</i>	<b>X</b> <i>ecs</i>
<b>Y</b> <i>guái</i>	<b>Z</b> <i>zi</i>						

Las vocales en Inglés tienen dos sonidos. Uno de los sonidos es largo y el otro es corto. El sonido corto se oye y se dice A E I O U. El sonido largo se oye y se dice como las vocales en Español.

## VOCALES

<b>A</b> <i>ei</i>	<b>E</b> <i>i</i>	<b>I</b> <i>ay</i>	<b>O</b> <i>o</i>	<b>U</b> <i>llu</i>
-----------------------	----------------------	-----------------------	----------------------	------------------------



## DIAS DE LA SEMANA, MESES DEL AÑO, NUMEROS Y COLORES

### DIAS DE LA SEMANA.....DAYS OF THE WEEK

Lunes.....Monday	Viernes.....Friday
Martes.....Tuesday	Sábado.....Saturday
Miércoles.....Wednesday	Domingo .....Sunday
Jueves.....Thursday	

### MESES DEL AÑO..... MONTHS OF THE YEAR

Enero.....January	Julio.....July
Febrero.....February	Agosto.....August
Marzo.....March	Septiembre.....September
Abril.....April	Octubre.....October
Mayo.....May	Noviembre.....November
Junio.....June	Diciembre.....December

### NUMEROS.....NUMBERS

Uno.....One	Trece ..... Thirteen
Dos.....Two	Catorce .....Fourteen
Tres.....Three	Quince .....Fifteen
Cuatro..... Four	Veinte .....Twenty
Cinco..... Five	Treinta ..... Thirty
Seis.....Six	Cuarenta .....Forty
Siete.....Seven	Cincuenta .....Fifty
Ocho.....Eight	Sesenta.....Sixty
Nueve..... Nine	Setenta.....Seventy
Diez.....Ten	Ochenta.....Eighty
Once .....Eleven	Noventa.....Ninety
Doce .....Twelve	Cien.....One-hundred

### COLORES.....COLORS

Amarillo.....Yellow	Gris .....Gray
Anaranjado/a.....Orange	Negro.....Black
Azul.....Blue	Rojo.....Red
Blanco.....White	Verde.....Green
Café, Castaño.....Brown	Violeta, Morado.....Purple

## PARTE I PART I

A. En Inglés, Hay ocho (8) palabras claves para hacer preguntas. Abajo de cada palabra está la pronunciación. Lea la pronunciación como si estuviera leyendo en Español.

DÓNDE.....	WHERE (uer)	QUE.....	WHAT (uat)
QUIÉN.....	WHO (ju)	POR QUÉ.....	WHY (guái)
CUÁNDO.....	WHEN (juén)	CÓMO.....	HOW (jau)
CUÁNTO.....	HOW MUCH (jau) (mach)	CUÁNTOS.....	HOW MANY (jau) (men-i)

B. Estos son los pronombres más comunes para distinguir las personas.

Yo	I	(ái)
Tú/Usted	You	(iú)
El	He	(ji)
Ella	She	(shi)
Nosotros	We	(ui)
Nosotras	Us	(as)
Ellos/Ellas	Them	(dém)
Ellos/Ellas	They	(déi)

C. Expresiones útiles para conversar.

Hola	Hello	(jelo)
¿Cómo está usted?	How are you?	(jáu ar iú)
Bien	Fine, Okay,	(fáin, okei)
No muy bien	Not very well	(nat verie guel)
Buenos días	Good Morning	(gud mornin)
Buenas tardes	Good Afternoon	(gud afternún)
Buenas noches	Good Evening	(gud ivenin)
Adiós	Good-bye	(gud bai)
Hasta luego	I will see you later	(ai guil si u leitror)
Hasta pronto	I will see you soon	(ai guil si u sun)
Por favor	Please	(plis)
Con permiso/Perdon	Excuse me	(exqius mi)

## Part I – C (Cont'd)

Tenga un buen día	Have a good day	(jav ei gud dei)
Gracias	Thank you	(tenk iu)
De nada	You are welcome	(yu ar uelcom)
Ayudeme	Help me	(jelp mi)
Enseñeme	Show me	(sho mi)
Hable mas despacio, por favor	Speak slower, please	(espíc esloer plis)
¿Comprende?	Do you understand?	(du yu understand)
Sí, yo comprendo	Yes, I understand	(yes, ai understand)
No, yo no comprendo	No, I do not understand	(no, ai du nat understand)

## D. Estas son preguntas útiles para conversar

¿Cómo se llama usted?	-----	What is your name?
¿Dónde trabaja usted?	-----	Where do you work?
¿De dónde es usted?	-----	Where are you from?
¿Dónde vive usted?	-----	Where do you live?
¿Cuántos años tiene usted?	-----	How old are you?
¿Dónde está el hospital?	-----	Where is the hospital?
¿Dónde está la tienda de comida?	-----	Where is the grocery store?
¿Dónde está el banco?	-----	Where is the bank?
¿Dónde está el teléfono?	-----	Where is the telephone?
¿Dónde están las escuelas?	-----	Where are the schools?
¿Dónde está la clínica?	-----	Where is the clinic?
¿Dónde está la farmacia?	-----	Where is the pharmacy?
¿Dónde está la oficina de empleos?	-----	Where is the labor department?
¿Dónde está la guardería?	-----	Where is the day care center?
¿Dónde están las tiendas de ropa?	-----	Where is the shopping center?
¿Dónde está la oficina del seguro social?	-----	Where is the social security office?
¿Dónde está la oficina de inmigración?	-----	Where is the immigration office?
¿Dónde está la oficina del consulado?	-----	Where is the office of the consulate?
¿Dónde está la oficina de las placas?	-----	Where is the tag office?
¿Dónde está la central camionera?	-----	Where is the bus station?
¿Dónde está la oficina de correos?	-----	Where is the post office?
¿Dónde está la oficina de la luz?	-----	Where is the power company?
¿Dónde está la oficina del agua?	-----	Where is the water/city hall office?
¿Dónde está la oficina del gas?	-----	Where is the gas office?
¿Dónde está la oficina del medicaid?	-----	Where is the medicaid office?
¿Dónde puedo rentar una casa?	-----	Where can I rent a house?
¿Dónde puedo conseguir un empleo?	-----	Where can I get a job?

**Parte II**

**Part II**

**A. Direcciones y Señales importantes**

Norte	North	Izquierda	Left
Sur	South	Derecha	Right
Este	East	Derecho	Straight
Oeste	West	Letrero	Sign



**B. Estos son letreros comunes que necesita conocer.**

Pare, Alto

Stop



Ceder el Paso

Yield

Camino Equivocado

Wrong Way

No entrar

Do not Enter



Camino en Construcción

Road under Construction



Estacionamiento para  
Personas desahilitadas

Handicapped Parking



No Pasar

No Passing Zone

Crucero De Trenes

Railroad Crossing

Limite de Velocidad

Speed Limit

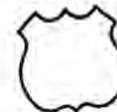


Carretera Nacional

Interstate Highway

Carretera Estatal

State Highway



Desviación Adelante

Detour Ahead

Zona Escolar

School Zone

**En la zona escolar necesita manejar al limite que indica el letrero.**



## PALABRAS QUE SE USAN FRECUENTEMENTE WORDS THAT ARE USED FREQUENTLY

A	AT		DINERO	MONEY
ABAJO	DOWN		DINERO EN EFECTIVO	CASH MONEY
ABIERTO	OPEN		DOCUMENTO	DOCUMENT
ACCIDENTE	ACCIDENT		EDAD	AGE
ADENTRO	INSIDE, IN		ELECTRICO	ELECTRIC
ADUANA	CUSTOM		ELEGIR	CHOOSE
AFUERA, FUERA	OUT		ELEVAR	ELEVATE
AGRICULTURA	AGRICULTURE		ELIMINAR	ELIMINATE
AHORA	NOW		ENCIMA, SOBRE	ON
ALGO, ALGUNOS	SOME		ENSEÑAR, MOSTRAR	TEACH, SHOW
ALLA	THERE		ES, ESTA	IS
ALTO, DETENGASE	STOP		ESCRIBIR	WRITE
ANTES	BEFORE		ESTETICA	BEAUTICIAN
APLICACIÓN	APPLICATION		ESTIBAR	TO PACK
AQUELLOS, ESOS	THOSE		ESTILO	STYLE
ARBOL	TREE		FAMILIA	FAMILY
ARRIBA, SOBRE	OVER, ABOVE		FRIO	COLD
AVION	AIRPLANE		FRONTERA	BORDER
AYER	YESTERDAY		FRUTA	FRUIT
AYUDAR, AYUDA	HELP		GRANDE	BIG
BUENO	GOOD		GRANJA	FARM
CADA	EVERY		GUARDAR, MANTENER	KEEP
CALENDARIO	CALENDAR		GUSTA, GUSTAR	LIKE
CALIENTE	HOT		HALLAR	TO FIND
CAMINAR	WALK		HAMBRE	HUNGER
CANDELA, VELA	CANDLE		HOY	TODAY
CAPITAL	CAPITAL		IR, VA, VOY	GOING
CENTRO	CENTER		JUNTOS	TOGETHER
CHICO, PEQUEÑO	SMALL		LARGO	LONG
CIUDADANO	CITIZEN		LAVAR	WASH
CLASE	CLASS		LEY	LAW
COCINA	KITCHEN		LIMPIO	CLEAN
COMENZAR	START		LLAMAR	CALL
COMER	EAT		LLAVES	KEYS
COMPRAR	BUY		LLEGADA	ARRIVAL
CON	WITH		LLENO	FULL
CORTAR	CUT		LOS DOS, AMBOS	BOTH
CULTURA	CULTURE		LUGAR	PLACE
DANZA, BAILE	DANCE		LUZ	LIGHT
DAR	GIVE		MADERA	WOOD
DE	OF		MALETA	SUITCASE
DEBAJO	UNDER		MAQUINA	MACHINE
DECENTE	DECENT		MIRAR	LOOK
DECIR	TELL		MOJADO	WET
DEJA, DEJAR	LEAVE		MUCHO	MUCH
DERECHO	RIGHT		MUY	VERY
DESPUES	LATER		NOSOTROS	US
DIA	DAY		NOTARIO	NOTARY
DIFICIL	DIFFICULT, HARD		NOTICIA	NEWS

NOVENO	NINTH	PAPEL	PAPER
NOVIA	GIRLFRIEND	PASTEL	CAKE
NOVIO	BOYFRIEND	QUIEBRA	TO BREAK
NUBE	CLOUD	QUEJA	COMPLAINT
NUBLADO	CLOUDY	QUEMADURA	BURN
NUDO	KNOT	QUISTE	CYST
NUEVO	NEW	QUITA	TO REMOVE
NUNCA	NEVER	RABIA	ANGER
OBEDECER	TO OBEY	RACIMO	BUNCH
OBLIGACIÓN	OBLIGATION	RADIADOR	RADIATOR
OBRA	WORK	RAIZ	ROOT
OBRADOR	WORKER	RAMA	BRANCH
OBSCURO	DARK	RASCAR	SCRATCH
OCACION	OCCASION	RASTRO	RAKE
OCULTAR	TO HIDE	RAYA	STRIPE
OCUPACIÓN	OCCUPATION	REGALAR	TO GIVE
OCUPADO	BUSY	SABOR	TASTE
OCUPAR	TO OCCUPY	SALTO	JUMP
OCURRIR	HAPPEN	SALUD	HEALTH
ODIAR	TO HATE	SELLO	SEAL
OFENDER	TO OFFEND	SEMBRAR	TO PICK
OFENSA	OFFENSE	SENTIR	TO FEEL
OFICIAL	OFFICIAL	SILBAR	TO WHISTLE
OFICINA	OFFICE	SOBRE	ENVELOPE
OFICIO	OCCUPATION	SOLTAR	UNTIE
OIR	TO HEAR	SOLTERO	SINGLE
OJO	EYE	SOMBRA	SHADE
OLFATEAR	TO SMELL	SOMBRERO	HAT
OLOR	ODOR	SOSPECHOSO	SUSPECT
OLVIDAR	TO FORGET	TALADRO	DRILL
OLLA	POT	TALLA	SIZE
OPORTUNIDAD	OPPORTUNITY	TALLER	SHOP
OPRIMIR	SQUEEZE	TAPA	COVER
ÓPTICO	OPTICAL	TEJADO	ROOF
OPUESTO	OPPOSITE	TELEFONO	TELEPHONE
ORDEN	ORDER	TELEGRAMA	TELEGRAM
ORO	GOLD	TEMBLAR	SHAKE
OXIGENO	OXYGEN	TERMINO	END
PADECER	TO SUFFER	TIPO	TYPE
PADRASTRO	STEP-FATHER	USADO	USED
PADRINO	GODFATHER	UTENSILIO	UTENSIL
PAGADOR	PAYER	VENDER	TO SELL
PAGARÉ	PROMISSORY NOTE	VENENOSO	POISONOUS
PAJA	STRAW	VESTIR	TO DRESS
PALABRA	WORD	VIGA	BEAM
PALILLO	TOOTHPICK	YODO	IODINE
PALO	STICK, POLE	ZACATE	HAY
PAN	BREAD	ZANJA	DITCH
PANTALÓN	TROUSERS, PANTS	ZAPATO	SHOE

## BUSCANDO TRABAJO/LOOKING FOR WORK

- |   |  |
|---|--|
| <p>1. ¿Tiene usted trabajo?<br/><i>Do you have a job?</i></p> <p>3. ¿A que hora empieza el trabajo?<br/><i>What time does work start?</i></p> <p>5. ¿Cómo se llama el supervisor?<br/><i>What is the name of the supervisor?</i></p> <p>7. ¿Cuánto paga?<br/><i>How much do you pay?</i></p> <p>9. ¿Paga por hora ó por contrato?<br/><i>Do you pay by the hour or by contract?</i></p> | <p>2. ¿Que tipo de trabajo busca?<br/><i>What type of work are you looking for?</i></p> <p>4. ¿Cuál es el nombre de la compañía?<br/><i>What is the name of the company?</i></p> <p>6. ¿Cómo le paga a sus empleados?<br/><i>How do you pay your employees?</i></p> <p>8. ¿Cuánto paga por la libra de ___?<br/><i>How much do you pay per pound of ___?</i></p> <p>10. ¿Tiene usted transportación para trabajar?<br/><i>Do you have transportation for work?</i></p> |
|---|--|

### VOCABULARIO

#### LOS TRABAJOS:

CALABAZA.....	SQUASH
DURAZNO.....	PEACH
LECHERIA .....	DAIRY
MANZANA.....	APPLE
NUEZ .....	PECANS
PACAS.....	BALES (pinestraw)
POLLERA .....	POULTRY
TABACO.....	TOBACCO

\*\*\*\*\*

AGRICULTURA.....	AGRICULTURE
AZADON .....	HOE
CAJAS .....	BOXES
CAMPO .....	FIELD
EMPACAR.....	TO PACK
GUANTES .....	GLOVES
HORQUILLA.....	PITCHFORK
PALA .....	SHOVEL
PESTICIDA .....	PESTICIDE
PLANTA .....	PLANT
TALON DE CHEQUE ...	CHECK STUB
TIJERAS .....	SCISSORS
VEGETALES .....	VEGETABLES

### VOCABULARY

#### THE JOBS:

CEBOLLA.....	ONION
FRESA.....	STRAWBERRY
MADERERIA ...	SAWMILL
NARANJA.....	ORANGE
NURCERIA.....	NURSERY
PEPINO.....	CUCUMBER
SANDIA .....	WATERMELON
ZANAHORIA.....	CARROT

AGUA.....	WATER
BANDA .....	BELT
CAMIONETA ...	TRUCK
CULTIVAR .....	CROPPING
ESTABLO .....	BARN
HILO .....	TWINE
INVERNADERO..	GREENHOUSE
PERMANENTE ...	PERMANENT
PLANTAR.....	PLANTING/SETTING
SALARIO .....	SALARY
TEMPORAL .....	TEMPORARY
TRACTOR .....	TRACTOR
VIVERO .....	NURSERY

# LA ESCUELA/THE SCHOOL

1. ¿DÓNDE ESTÁ LA ESCUELA?  
(primaria, secundaria, ó preparatoria)
2. ¿CUÁL ES EL NUMERO DEL CAMIÓN?
3. ¿A QUÉ HORA PASA EL CAMIÓN (BUS)?
4. ¿CUÁL ES EL NOMBRE DE TU ULTIMA ESCUELA?
5. NESECITA EL ACTA DE NACIMIENTO.
6. NESECITA EL REGISTRO DE VACUNAS.
7. ¿A QUE HORA EMPIEZA LA ESCUELA?
8. ¿A QUE HORA TERMINA LA ESCUELA?

1. *WHERE IS THE SCHOOL?*  
(*elementary, middle, or high school*)
2. *WHAT IS THE BUS NUMBER?*
3. *WHAT TIME DOES THE BUS COME BY?*
4. *WHAT IS THE NAME OF THE SCHOOL YOU LAST ATTENDED?*
5. *YOU NEED THE BIRTH CERTIFICATE*
6. *YOU NEED THE SHOT'S RECORD*
7. *WHAT TIME DOES SCHOOL START?*
8. *WHAT TIME DOES SCHOOL END?*

## VOCABULARIO

AUSENTE .....	ABSENT
BANDERA.....	FLAG
CAMPANA.....	BELL
CONSEJERA.....	COUNSELOR
CUADERNO.....	NOTEBOOK
ENGRAPADORA.....	STAPLER
ESCRITORIO.....	DESK
LIBROS.....	BOOKS
MESA.....	TABLE
PAPEL.....	PAPER
PISO.....	FLOOR
PUERTA.....	DOOR
RELOJ.....	CLOCK
SECRETARIA.....	SECRETARY
TAREA.....	HOMEWORK

## VOCABULARY

AUTOBUS.....	BUS
CAFETERIA .....	CAFETERIA
COMPUTADORA.....	COMPUTER
CRAYOLAS.....	CRAYONS
DIRECTOR.....	PRINCIPAL
GLOBO.....	GLOBE
LAPIZ.....	PENCIL
MAPA.....	MAP
MOCHILA.....	BACK PACK
PEGAMENTO.....	GLUE
PLUMA.....	PEN
REGLA.....	RULER
SALÓN.....	CLASSROOM
SILLA.....	CHAIR
TIZA/GIS.....	CHALK

# OCUPACIONES -- OCCUPATIONS

## Vocabulario

Abogado .....  
 Asistente dental.....  
 Abarrotero .....  
 Archivista .....  
 Capataz .....  
 Carnicero .....  
 Carpintero .....  
 Cerrajero .....  
 Chofer .....  
 Conserje .....  
 Contador .....  
 Cosinero .....  
 Dentista .....  
 Electricista .....  
 Empleada domestica .....  
 Farmacéutico.....  
 Fotógrafo .....  
 Gasolinera .....  
 Jardinero .....  
 Mecanico .....  
 Mesera .....  
 Obrero de fábrica .....  
 Peluquero .....  
 Plomero .....  
 Programador .....  
 Repartidor .....  
 Secretaria .....  
 Soldador .....

## Vocabulary

Lawyer  
 Dental assistant  
 Grocer  
 File clerk  
 Foreman  
 Butcher  
 Carpenter  
 Locksmith  
 Bus driver  
 Custodian/janitor  
 Accountant  
 Cook  
 Dentist  
 Electrician  
 Housekeeper  
 Pharmacist  
 Photographer  
 Gas station  
 Gardner  
 Mechanic  
 Waitress  
 Factory worker  
 Barber  
 Plumber  
 Computer programmer  
 Delivery person  
 Secretary  
 Welder



## HOSPITAL

### Vocabulario

Ambulancia .....	Ambulance
Antibiotico .....	Antibiotic
Aseguransa/seguro.....	Insurance
Ayudante de enfermera .....	Nurse's aid
Baños, sanitarios.....	Bathroom
Cama, camilla .....	Bed
Doctor .....	Doctor
Emergencia.....	Emergency
Enfermera .....	Nurse
Firma .....	Signature
Nombre .....	Name
Números de teléfono de.....	Emergency phone numbers
Recepcionista .....	Receptionist
Receta medica .....	Prescription
Operación .....	Surgery
Sala de emergencia .....	Emergency room
Sala de espera .....	Waiting room
Torcedura .....	Sprain

## HOSPITAL

### Vocabulary

Ambulancia .....	Ambulance
Antibiotico .....	Antibiotic
Aseguransa/seguro.....	Insurance
Ayudante de enfermera .....	Nurse's aid
Baños, sanitarios.....	Bathroom
Cama, camilla .....	Bed
Doctor .....	Doctor
Emergencia.....	Emergency
Enfermera .....	Nurse
Firma .....	Signature
Nombre .....	Name
Números de teléfono de.....	Emergency phone numbers
Recepcionista .....	Receptionist
Receta medica .....	Prescription
Operación .....	Surgery
Sala de emergencia .....	Emergency room
Sala de espera .....	Waiting room
Torcedura .....	Sprain

### **Frases/Preguntas que un medico puede hacerle**

### **Phrases/Questions a medical person may ask**

1. Yo necesito ver al doctor.....I need to see the doctor
2. Yo estoy enfermo.....I am sick
3. ¿Que le molesta?.....What bothers you?
4. ¿Donde le duele?.....Where does it hurt?
  - ¿en la cabeza?.....in the head?
  - ¿en el estomago?.....in the stomach?
  - ¿en el pecho?.....in the chest?
  - ¿en el costado?.....in the side?
  - ¿en los hombros?.....in the shoulder blades?
  - ¿en los huesos?.....in the bones?
  - ¿en la espalda?.....in the back?
  - ¿aqui?.....here?
5. Enseñeme donde le duele.....Show me where it hurts

# ENFERMEDADES Y HERIDAS AILMENTS & INJURIES

## Vocabulario

## Vocabulary

Alta presión.....	High blood pressure	
Cortada .....	Cut	
Dolor de cabeza .....	Headache	
Dolor de espalda .....	Backache	
Dolor de estomago .....	Stomachache	
Dolor de garganta .....	Sore throat	
Dolor de muela .....	Toothache	
Escalofríos .....	Chills	
Fiebre .....	Fever	
Fractura .....	Fracture	
Golpe .....	Bruise	
Morete .....	Bruise	
Ojo morado .....	Black eye	
Piquete de insecto .....	Insect bite	
Quemadura .....	Burn	
Resfriado .....	Cold	
Sarpullido .....	Rash	
Torcedura .....	Sprain	

## **EMERGENCIAS Y DESASTRES NATURALES** **EMERGENCIAS & NATURAL DISASTERS**

Accidentado .....	Injured	
Accidente .....	Accident	
Ahogarse .....	Drown	
Ambulancia .....	Ambulance	
Asaltante .....	Robber	
Ataque al corazón.....	Heart attack	
Envenenarse .....	Swallow poison	
Fuego .....	Fire	
Huracan .....	Hurricane	
Inundación .....	Flood	
Sofocarse .....	Choke	
Terremoto .....	Earthquake	
Tornado .....	Tornado	

**EN ESTA PAGINA SE ENCUENTRAN LOS NOMBRES Y LAS ABBREVIACIONES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**

<b>Nombre Name</b>	<b>Abreviación Abbreviation</b>	<b>Nombre Name</b>	<b>Abreviación Abbreviation</b>
Alabama .....	AL	Montana .....	MT
Alaska .....	AK	Nebraska .....	NE
Arizona .....	AZ	Nevada .....	NV
Arkansas .....	AR	New Hampshire ...	NH
California .....	CA	New Jersey .....	NJ
Colorado .....	CO	New Mexico.....	NM
Connecticut .....	CT	New York .....	NY
Delaware .....	DE	North Carolina.....	NC
Florida .....	FL	North Dakota.....	ND
Georgia .....	GA	Ohio .....	OH
Hawaii .....	HI	Oklahoma .....	OK
Idaho .....	ID	Oregon .....	OR
Illinois .....	IL	Pennsylvania.....	PA
Indiana .....	IN	Rhode Island.....	RI
Iowa .....	IA	South Carolina.....	SC
Kansas .....	KS	South Dakota.....	SD
Kentucky .....	KY	Tennessee .....	TN
Louisiana .....	LA	Texas .....	TX
Maine .....	ME	Utah .....	UT
Maryland .....	MD	Vermont .....	VT
Massachusetts .....	MA	Virginia .....	VA
Michigan .....	MI	Washington .....	WA
Minnesota .....	MN	West Virginia .....	WV
Mississippi .....	MS	Wisconsin .....	WI
Missouri .....	MO	Wyoming .....	WY



EDUCACION MIGRANTE Live Oak  
Brooklet, Georgia

# OFICINA DE CORREOS

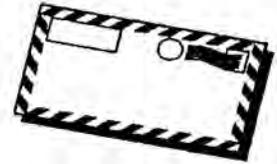
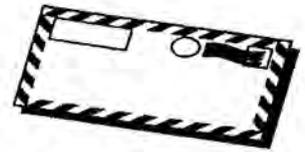
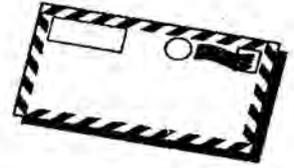
# POST OFFICE

## Vocabulario

Apartado postal.....	Post Office Box (P.O. Box)
Calle .....	Street
Carta .....	Letter
Carta certificada .....	Certified letter
Carta registrada .....	Registered letter
Ciudad .....	City
Código postal .....	Zip code
Correo expreso.....	Express mail
Correspondencia .....	Correspondence
Costo .....	Cost
Dirección .....	Address
Dirección del remitente.....	Return address
Estado .....	State
Estampillas .....	Stamps
Giro postal.....	Money order
Pueblo .....	Town
Camino.....	Road
Ruta .....	Route
Sobres con estampillas.....	Envelopes with stamps

## Vocabulary

Post Office Box (P.O. Box)
Street
Letter
Certified letter
Registered letter
City
Zip code
Express mail
Correspondence
Cost
Address
Return address
State
Stamps
Money order
Town
Road
Route
Envelopes with stamps



**La siguiente información puede serle útil cuando usted va a la oficina de correo.  
The following information may be useful when you go to the post office.**

¿Dónde está la oficina de correo?.....	Where is the post office?
¿Cuánto cuesta una estampilla? .....	How much does a stamp cost?
Las estampillas cuestan .34c.....	Stamps cost 34 cents.
¿Cuál es el costo para enviar una carta en los Estados Unidos?.....	How much does it cost to mail a letter in the U.S.?
¿Cuál es el costo para enviar una carta a México? .....	How much does it cost to mail a letter to Mexico?
Cuesta 46 centavos para mandar una carta por correo a México. ....	It cost 46 cents to mail a letter to Mexico.



# EL CORREO – THE POST OFFICE

Elia Lopez 2320 Main St. Baxley, GA 31515	← 1	
2 →	Live Oak Migrant Education P.O. Box 780 Brooklet, GA 30415	

Elia Lopez 2320 Main St. Baxley, GA 31515	
3	4

- |                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| 1. Dirección del remitente | 1. Return address |
| 2. Dirección               | 2. Address        |
| 3. Código postal           | 3. Zip code       |
| 4. Estampilla/timbre       | 4. Stamp          |
| 5. Tarjeta postal          | 5. Postcard       |

\*\*\*\*\*



		<b>POSTAL MONEY ORDER</b>		15-800 000
1	2	3	4	
85797092665	001116	315130	***1*00	
SERIAL NUMBER	YEAR, MONTH, DAY	POST OFFICE	U.S. DOLLARS AND CENTS	
5	PAY TO		CHECKWRITER IMPRINT AREA	8
6	ADDRESS		FROM	
7	C.O.D. NO. OR USED FOR		ADDRESS	9
NEGOTIABLE ONLY IN THE U.S. AND POSSESSIONS				
⑆000008002⑆      85797092665⑈				

## INFORMACION SOBRE EL MONEY ORDER

1. Numero de money order
2. Fecha en que se compro el money order
3. Código postal donde se compro el money order
4. Cantidad del money order
5. "Pay to": A quien se le paga el money order
6. "Address" Dirección de la persona que recibe el money order
7. "C.O.D. No. or used for": Que se esta pagando con el money order
8. "From": Quien manda el money order
9. "Address": Dirección de la persona que manda el money order

*Siempre recuerde de guardar su copia del money order, en caso que el original se pierda en el correo.*

## BANCO

### Vocabulario

Cajero .....	Teller
Cambio .....	Change
Cargo .....	Charge
Cheque .....	Check
Credito .....	Credit
Costo .....	Cost
Cuenta bancaria .....	Checking account
Deposito .....	Deposit
Firma .....	Signature
Firmar .....	To Sign
Libreta de cheques .....	Check book
Prestamo .....	Loan

\*\*\*\*\*

Billetes de dolar.....	Dollar bills
Dinero .....	Money
Monedas .....	Coins
Centavo ( 1¢).....	Penny
Cinco centavos (5¢).....	Nickel
Diez centavos (10¢).....	Dime
Veinte-cinco centavos (25¢).....	Quarter
Cincuenta centavos(50¢).....	Half dollar
Un dolar (\$1.00).....	One dollar
Cinco dolares (\$5.00).....	Five dollars
Diez dolares (\$10.00) .....	Ten dollars
Veinte dolares (\$20.00).....	Twenty dollars
Cincuenta dolares (\$50.00) .....	Fifty dollars
Cien dolares (\$100.00) .....	One hundred dollars

### Preguntas

1. ¿Dónde esta el banco? .....
2. ¿Puedo ayudarle? .....
3. Necesito cambiar mi cheque. ....
4. ¿Dónde firmo el cheque? .....
5. Necesito ver su indentificacion .....
6. Me gustaria abrir una cuenta de ahorros



## BANK

### Vocabulary

Teller
Change
Charge
Check
Credit
Cost
Checking account
Deposit
Signature
To Sign
Check book
Loan



### Questions

1. Where is the bank?
2. May I help you?
3. I need to cash my check
4. Where do I sign my check?
5. I need to see your ID.
6. I would like to open a savings account



# EL BANCO—THE BANK

## Cheque -- Check

Jose Garcia 24 Main St. Vidalia, GA 30474	1 1524
3	Date _____ 2
Pay to the Order of _____ \$ _____ _____ Dollars	4
People State Bank & Trust	
For _____ 387613598 5555351235 _____ 199	5

- |                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 1. Numero de Cheque | 1. Check Number |
| 2. Fecha            | 2. Date         |
| 3. A quien se paga  | 3. Payable to   |
| 4. Cantidad         | 4. Amount       |
| 5. Firma            | 5. Signature    |

\*\*\*\*\*

## Comprobante de retiro -- Withdrawal Slip

Jose Garcia 24 Main St. Vidalia, GA 30474	Date _____
Signature _____	Total Amount _____
People State Bank & Trust 387613598 5555351235	199

## Comprobante de deposito -- Deposit Slip

Jose Garcia 24 Main St. Vidalia, GA 30474	Cash _____
Date _____	List Checks _____
Signature _____	Sub Total _____
People State Bank & Trust 387613598 5555351235	Total Deposit _____
	199



Cajero - - Teller



Cajero automatico - -ATM cash machine



## TELEFONO

## TELEPHONE

### Vocabulario

Area .....	Area code
Cambio .....	Change
Directorio .....	Directory
Información.....	Directory assistance
Libro de teléfono .....	Telephone book
Llamada de larga distancia .....	Long distance call
Llamada local .....	Local phone call
Llamada telefonica .....	Phone call
Número de teléfono .....	Phone number
Operadora .....	Operator

### Vocabulary

1. Para usar un teléfono público, necesita tener el cambio correcto.  
To use a public telephone, you must have the correct change.
2. Si es una llamada local, necesitara 35 centavos.  
If it is a local call, you will need 35 cents.
3. Marque el número que usted quiera llamar.  
Dial the number you want to call.
4. Si es una llamada de larga distancia:  
If it is a long distance call:



- |                              |                       |
|------------------------------|-----------------------|
| 1. Marque "1"                | 1. Dial "1"           |
| 2. Marque el código del área | 2. Dial the area code |
| 3. Marque el número          | 3. Dial the number    |

La operadora va a decirle cuanto dinero tiene que poner en el teléfono. Esa cantidad solamente paga el primer minuto de la llamada.

The operator will come on and tell you how much money to put in the phone. That amount of money will only pay for the first minute of the call.

5. Si usted va hacer una llamada por cobrar:  
If you are going to make a collect call:
- |                              |                       |
|------------------------------|-----------------------|
| 1. Marque "1"                | 1. Dial "1"           |
| 2. Marque el código del área | 2. Dial the area code |
| 3. Marque el número          | 3. Dial the number    |

Espere a la operadora, digale que es una llamada por cobrar y diga su nombre.  
Wait for the operator and tell her this is a collect call and then say your name.

6. Cualquier número de teléfono que tiene el area "800" o "888", es una llamada gratis.  
No se requiere depositar dinero en el teléfono.

Any phone number that has a "800" or "888" as a code, is a free call.  
You do not need to put any money in the phone.

- |  |  |
|--|--|
| 1. Marque "1"                              | 1. Dial "1"                              |
| 2. Marque "800" ó "888"                    | 2. Dial "800" or "888"                   |
| 3. Marque el número<br>al que desea llamar | 3. Dial the number that you wish to call |

**Para hacer una llamada a México tiene que marcar el "0" dos veces y la operadora internacional le contestara, preguntandole por el lugar al que desea hacer la llamada.**

**To make a phone call to Mexico, first you have to dial "0" twice and an international operator will ask you where would you like to call.**

**Por ejemplo:**

**¿A dónde quiere usted llamar?  
Quiero llamar a Hidalgo, México.**

**For example:**

**Where do you want to call?  
I want to call Hidalgo, Mexico.**

### **LISTA DE CODIGOS DE ACCESO INTERNACIONAL PARA MEXICO, CENTRO Y SUR AMERICA**

<b>PAIS</b>	<b>CODIGO</b>	<b>PAIS</b>	<b>CODIGO</b>
Mexico	52	El Salvador	503
Nicaragua	505	Guatemala	502



# POLIZA DE SÈGUROS ó ASEGURANSA INSURANCE

## VOCABULARIO

Año del Vehículo .....	Year of Vehicle
Camioneta .....	Truck
Carro/Coche.....	Car
Dirección .....	Address
Licencia de manejo.....	License
Modelo del Vehículo .....	Model of vehicle
Placas .....	License Plate Tag
Póliza.....	Policy
Registro (de la placa) .....	Registration (tag receipt)
Titulo .....	Title
Vehículo .....	Vehicle

## VOCABULARY



***Empezando el primero de julio del 1994, en Georgia, por ley, para conseguir su licencia de conducir ó tarjeta de identificación, uno tiene que tener documentos para comprobar que es residente legal en los Estados Unidos o ciudadano americano(a).***

También, por ley, para manejar ó para comprar placas se necesita tener prueba de seguro. Para conseguir un seguro para su vehículo, tiene que ir a una agencia de seguros de vehículos. Antes de ir tiene que tener la registración ó el título de el vehículo.

### **Las siguientes son las preguntas que el agente de seguros le puede preguntar.**

Agente:	¿En que le puedo servir?	Agent:	How can I help you?
Usted:	Necesito comprar un seguro para mi vehículo.	You:	I need to buy car insurance.
Agente:	¿Muestreime el titulo ó el registro de su vehiculo?	Agent:	May I see the registration or title for your vehicle?
Agente:	¿Que clase de seguro quiere comprar usted?	Agent:	What kind of insurance would you like to buy?
Usted:	<p>A) Yo quiero una aseguransa "sensilla"  <i>Sensilla significa que la aseguransa solamente cubre cualquier cosa ó auto que usted dañe.</i></p> <p>B) Yo quiero una aseguransa "doble".  <i>Doble significa que la aseguransa cubre su vehiculo y lo que usted dañe.</i></p>	You:	<p>A) I want to buy liability insurance.</p> <p>B) I want to buy collision insurance.</p>

Agente:	¿Por cuanto tiempo quiere asegurar su automovil?	Agent:	For How long do you want this insurance?
Usted:	A) Yo quiero aseguransa por 6 meses. B) Yo quiero aseguransa por 12 meses.	You:	A) I want insurance for 6 months. B) I want insurance for 12 months.
Agente:	¿Que clase de vehículo tiene usted?	Agent:	What kind of vehicle do you have?
Usted:	Yo tengo una camioneta Ford (o Chevrolet).	You:	I have a Ford (or Chevrolet) truck.
Agente:	¿De que año es su vehículo?	Agent:	What year is your vehicle?
Usted:	Mi vehiculo es del (diga el año).	You:	My vehicle is (year).
Agente:	Es usted casado ó soltero?	Agent:	Are you married or single?
Usted:	A) Yo estoy casado. B) Yo soy soltero.	You:	A) I am married. B) I am single.
Agente:	¿Como quiere hacer los pagos?	Agent:	How would you like to make the payments?
Usted:	A) Yo quiero pagarlo todo. B) Yo quiero pagar mensualmente.	You:	A) I want to pay the total amount. B) I want to make monthly payments.

Usted recibirá la póliza y la tarjeta con el número de la poliza. Debe tener la tarjeta **todo el tiempo** en su vehículo.

***\*La licencia de manejo es un privilegio, el cual puede ser revocado. Si usted maneja en estado de embriaguez, su licencia puede ser suspendida, temporal ó permanentemente.***



# ASUNTOS DE TRAFICO Y DE POLICIA

## TRAFFIC AND POLICE ISSUES

Sí lo para la policía es posible que lo detengan por estas razones:

Alta velocidad	High speed
Placa vencida	Expired car license
Ventanas oscuras	Tinted windows
Sentido contrario	One way
Su vehículo estaba moviéndose de lado a lado	Your car was weaving
Falta de usar las señales	Failure to use signals
Falta de usar el cinturón de seguridad	Failure to wear your seatbelt
Falta de parar en el semáforo o el alto	Failure to stop at traffic light/stop sign
Tocar su música en volumen alto	Playing your music too loud

Si lo para la policía es posible que le hagan las siguientes preguntas.

¿Hola, como está usted?	Hello, how are you?
Estacione allí y apague el motor.	Park over there and turn off your car.
¿Habla usted Inglés?	Do you speak English?
¿Cómo se llama usted?	What is your name?
¿Tiene usted identificación?	Do you have identification (ID) ?
¿Tiene usted una licencia de manejo?	Do you have a driver's license?
¿Deme su licencia y la registración.	Give me your driver's license and your registration.
¿Es éste su domicilio actual?	Is this your current address?
¿Quién es el dueño del vehículo?	Who is the owner of this vehicle?
¿Tienes aseguransa?	Do you have insurance?
Voy a darle una infracción por _____	I am going to give you a citation (ticket) for _____.
Por favor firme aquí.	Sign here please.

Quando usted firma el aviso de su infracción, usted no afirma su culpabilidad. Su firma es promesa de presentarse en la corte ó pagar la multa.



# LA JUSTICIA -- THE JUSTICE



Abogado --- Attorney



Anotador --- Court reporter



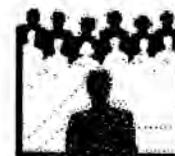
Carcel/celda --- Jail/cell



Demandado—Defendant



Esposas --- Handcuffs



Fiscal acusador --Prosecution attorney



Juez --- Judge



Jurado--- Jury



Huellas digitales --- Fingerprints



Oficial de la corte --- Court officer



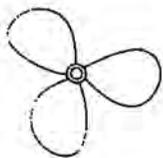
Testigo --- Witness



Tribunal --- Court

# AUTOMOBILES Y PARTES-AUTOMOBILES & PARTS

## Vocabulario

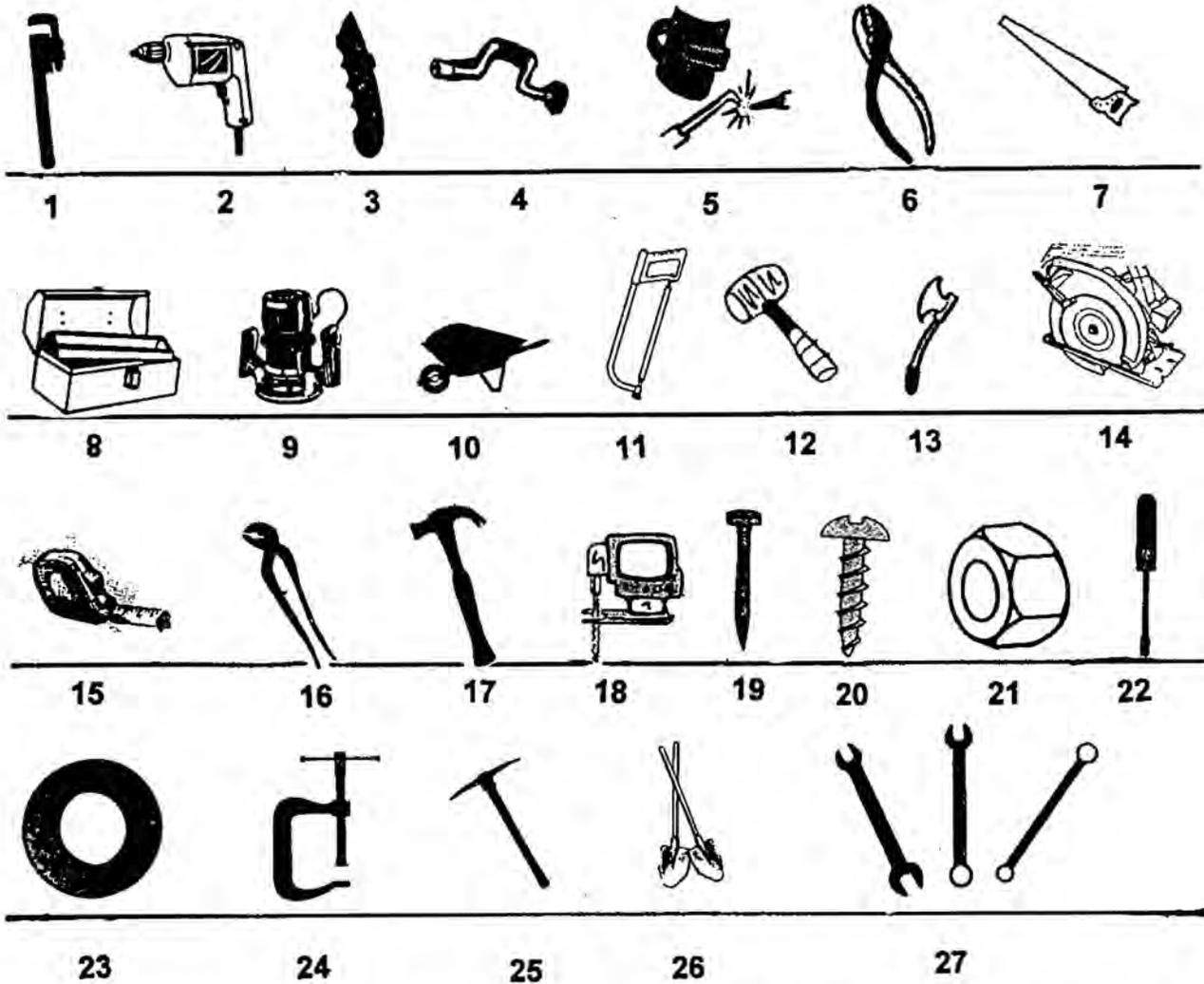
Acelerador.....	Accelerator	
Acumulador/Bateria.....	Battery	
Antena .....	Antenna	
Asiento Deportivo .....	Bucket seat	
Asiento para niño.....	Child's seat	
Asiento trasero .....	Back seat	
Banda (del ventilador) .....	Fan belt	
Cajuela/maletera.....	Trunk	
Cambio de velocidades.....	Gearshift	
Cinturon de seguridad.....	Seat belt	
Clutch/embrague .....	Clutch	
Claxon/bocina.....	Horn	
Cofre.....	Hood	
Compuerta trasera.....	Hatchback	
Defensa delantera.....	Front bumper	
Defensa trasera.....	Back bumper	
Descansa brazo.....	Armrest	
Eje.....	Column	
Espejo lateral .....	Side mirror	
Espejo retrovisor.....	Rearview mirror	
Freno .....	Break	
Freno de emergencia.....	Emergency break	
Guantera .....	Glove compartment	
Limpiador/parabrisas.....	Windshield wiper	
Luces delanteras.....	Headlights	
Luces direccionales.....	Turn signals	
Luces de estacionamiento .....	Parking lights	
Luz de reversa .....	Reverse light	
Luz del freno .....	Brake light	
Luz trasera .....	Tail light	
Llanta/goma .....	Tire	
Llanta de repuesto/refacción .....	Spare tire	
Manija .....	Door handle	
Manguera .....	Hose	
Medidor de gasolina .....	Gas gauge	
-Negativo (negro) .....	-Negative (black)	
+Positivo (rojo) .....	+Positive (red)	
Terminal .....	Terminal	

# PARTES--PARTS



- |                   |                  |                          |                  |
|-------------------|------------------|--------------------------|------------------|
| 1 Mofle           | 1 Muffler        | ** 9 Llave               | 9 Key            |
| 2 Gato Hidraulico | 2 Hydraulic Jack | ** 10 Bujias             | 10 Spark plugs   |
| 3 Llanta          | 3 Tire           | ** 11 Reten de grasa     | 11 Grease retain |
| 4 Filtro          | 4 Oil filter     | ** 12 Barra              | 12 Drive shaft   |
| 5 Banda           | 5 Fan belt       | ** 13 Filtro de gasolina | 13 Gas filter    |
| 6 Balero          | 6 Bearing        | ** 14 Motor de arranque  | 14 Starter       |
| 7 Aceite de motor | 7 Motor oil      | ** 15 Alternador         | 15 Alternator    |
| 8 Transmisi3n     | 8 Transmission   | ** 16 Embudo             | 16 Funnel        |

# LAS HERRAMIENTAS – THE TOOLS

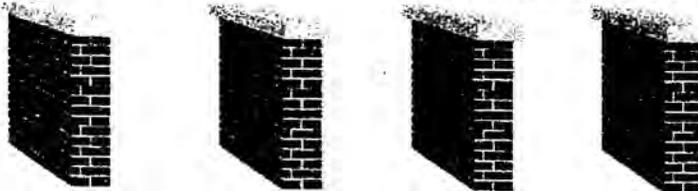


- |                        |                  |                        |                 |
|------------------------|------------------|------------------------|-----------------|
| 1 Llave Inglesa        | 1 Monkey Wrech   | ** 15 Cinta de Medir   | 15 Tape Measure |
| 2 Taladro Electrico    | 2 Electric Drill | ** 16 Pinzas           | 16 Pliers       |
| 3 Navaja               | 3 Utility Knife  | ** 17 Martillo         | 17 Hammer       |
| 4 Taladro de Mano      | 4 Brace          | ** 18 Sierra           | 18 Jigsaw       |
| 5 Mascara de Soldadura | 5 Welding Mask   | ** 19 Clavo            | 19 Nail         |
| 6 Pinzas               | 6 Pliers         | ** 20 Tornillo         | 20 Screw        |
| 7 Segueta              | 7 Saw            | ** 21 Tuerca           | 21 Nut          |
| 8 Caja de Herramientas | 8 Toolbox        | ** 22 Desarmador       | 22 Screwdriver  |
| 9 Canalizador          | 9 Router         | ** 23 Arandela         | 23 Washer       |
| 10 Carretilla          | 10 Wheelbarrow   | ** 24 Tomillo de Banco | 24 C-Clamp      |
| 11 Serrucho            | 11 Hacksaw       | ** 25 Pico             | 25 Pick         |
| 12 Mazo                | 12 Mallet        | ** 26 Palas            | 26 Shovels      |
| 13 Hacha               | 13 Hatchet       | ** 27 llaves           | 27 Wrench       |
| 14 Sierra Circular     | 14 Circular Saw  | **                     |                 |

# TRABAJOS DE CONSTRUCCION Y CARRETERA CONSTRUCTION AND ROAD WORK

## Vocabulario

Andamio.....	Scaffolding
Arbañil.....	Construction worker
Arena .....	Sand
Bandering .....	Flag
Barricada.....	Barricade
Barro .....	Clay
Caballete .....	Sawhorse
Carretilla.....	Wheelbarrow
Carretera.....	Road
Casco.....	Hard hat
Cemento .....	Cement
Cimiento.....	Foundation
Concreto .....	Concrete
Cono preventivo.....	Cone
Constructor.....	Builder
Cubeta .....	Bucket
Escalera.....	Ladder
Escalon .....	Step
Ladrillos.....	Bricks
Martillo perforador.....	Jackhammer
Mescla preparada .....	Ready mix
Mezclador de cemento.....	Cement mixer
Muro/divisorio.....	Center divider
Nivel .....	Level
Operador de maquinas.....	Machine operator
Pala .....	Shovel
Pala mecanica .....	Backhoe
Pico .....	Pick
Tablas.....	Boards
Teja.....	Shingles
Tierra .....	Dirt
Vigas .....	Rafters



## VERBOS --VERBS

VERBO Ser/Estar To Be		TIEMPO					
		PRESENTE		PASADO		FUTURO	
		Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
Yo	I	Soy Estoy	Am	Era Estaba	Was	Seré Estaré	Will Be
Tu	You	Eres Estas	Are	Eras Estabas	Were	Serás Estarás	Will Be
El	He	Es Esta	Is	Era Estaba	Was	Será Estará	Will Be
Ella	She	Es Esta	Is	Era Estaba	Was	Será Estará	Will Be
Nosotros Nosotras	We	Somos Estamos	Are	Eramos Estamos	Were	Seremos Estandremos	Will Be
Ellos Ellas	They	Son Estan	Are	Eran Estaban	Were	Serán Estarán	Will Be

VERBO Cortar To Cut		TIEMPO					
		PRESENTE		PASADO		FUTURO	
		Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
Yo	I	Corto	Cut	Corte	Cut	Cortaré	Will Cut
Tu	You	Cortas	Cut	Cortaste	Cut	Cortarás	Will Cut
El	He	Corta	Cuts	Corto	Cut	Cortará	Will Cut
Ella	She	Corta	Cuts	Corto	Cut	Cortará	Will Cut
Nosotros Nosotras	We	Cortamos	Cut	Cortamos	Cut	Cortarémos	Will Cut
Ellos Ellas	They	Cortan	Cut	Cortaron	Cut	Cortarán	Will Cut

VERBO Cosechar To Pick		TIEMPO					
		PRESENTE		PASADO		FUTURO	
		Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
Yo	I	Cosecho	Pick	Coseche	Picked	Cosechare	Will Pick
Tu	You	Cosechas	Pick	Cosechaste	Picked	Cosecharas	Will Pick
El	He	Cosecha	Picks	Cosecho	Picked	Cosechara	Will Pick
Ella	She	Cosecha	Picks	Cosecho	Picked	Cosechara	Will Pick
Nosotros Nosotras	We	Cose- Chamos	Pick	Cosechamos	Picked	Cosecharemos	Will Pick
Ellos Ellas	They	Cosechan	Pick	Cosecharon	Picked	Cosecharan	Will Pick

VERBO		TIEMPO					
Hablar To Speak To Talk		PRESENTE		PASADO		FUTURO	
Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
Yo	I	Hablo	Speak Talk	Hable	Spoke Talked	Hablaré	Will Speak Will Talk
Tu	You	Hablas	Speak Talk	Hablaste	Spoke Talked	Hablaras	Will Speak Will Talk
El	He	Habla	Speak Talk	Hablo	Spoke Talked	Hablará	Will Speak Will Talk
Ella	She	Habla	Speak Talk	Hablo	Spoke Talked	Hablará	Will Speak Will Talk
Nosotros Nosotras	We	Hablamos	Speak Talk	Hablamos	Spoke Talked	Hablaremos	Will Speak Will Talk
Ellos Ellas	They	Hablan	Speak Talk	Hablaron	Spoke Talked	Hablarán	Will Speak Will Talk

VERBO		TIEMPO					
Pagar To Pay		PRESENTE		PASADO		FUTURO	
Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
Yo	I	Pago	Pay	Pague	Paid	Pagaré	Will Pay
Tu	You	Pagas	Pay	Pagaste	Paid	Pagaras	Will Pay
El	He	Paga	Pays	Pago	Paid	Pagará	Will Pay
Ella	She	Paga	Pays	Pago	Paid	Pagará	Will Pay
Nosotros Nosotras	We	Pagamos	Pay	Pagamos	Paid	Pagaremos	Will Pay
Ellos Ellas	They	Pagan	Pay	Pagaron	Paid	Pagarán	Will Pay

VERBO		TIEMPO					
Trabajar To Work		PRESENTE		PASADO		FUTURO	
Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
Yo	I	Trabajo	Work	Trabaje	Worked	Trabajaré	Will Work
Tu	You	Trabajas	Work	Trabajaste	Worked	Trabagarás	Will Work
El	He	Trabaja	Works	Trabajo	Worked	Trabajará	Will Work
Ella	She	Trabaja	Works	Trabajo	Worked	Trabajará	Will Work
Nosotros Nosotras	We	Trabajamos	Work	Trabajamos	Worked	Trabajaremos	Will Work
Ellos Ellas	They	Trabajan	Work	Trabajaron	Worked	Trabajarán	Will Work

VERBO		TIEMPO					
Vivir To Live		PRESENTE		PASADO		FUTURO	
Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
Yo	I	Vivo	Live	Vivía	Lived	Viviré	Will Live
Tu	You	Vives	Live	Vivias	Lived	Vivirás	Will Live
El	He	Vive	Lives	Vivía	Lived	Vivirá	Will Live
Ella	She	Vive	Lives	Vivía	Lived	Vivirá	Will Live
Nosotros Nosotras	We	Vivimos	Live	Vivimos	Lived	Viviremos	Will Live
Ellos Ellas	They	Viven	Live	Vivían	Lived	Vivirán	Will Live

VERBO		TIEMPO					
Ir To Go		PRESENTE		PASADO		FUTURO	
Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
Yo	I	Voy	Go	Fui	Went	Iré	Will Go
Tu	You	Vas	Go	Fuiste	Went	Irás	Will Go
El	He	Va	Goes	Fue	Went	Irá	Will Go
Ella	She	Va	Goes	Fue	Went	Irá	Will Go
Nosotros Nosotras	We	Vamos	Go	Fuimos	Went	Iremos	Will Go
Ellos Ellas	They	Van	Go	Fueron	Went	Irán	Will Go

VERBO		TIEMPO					
Comprar To Buy		PRESENTE		PASADO		FUTURO	
Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
Yo	I	Compro	Buy	Compre	Bought	Compraré	Will Buy
Tu	You	Compras	Buy	Compraste	Bought	Comprarás	Will Buy
El	He	Compra	Buys	Compro	Bought	Comprarás	Will Buy
Ella	She	Compra	Buys	Compro	Bought	Comprarás	Will Buy
Nosotros Nosotras	We	Compramos	Buy	Compramos	Bought	Compraremos	Will Buy
Ellos Ellas	They	Compran	Buy	Compraron	Bought	Comprarán	Will Buy

VERBO		TIEMPO					
Tener To Have		PRESENTE		PASADO		FUTURO	
Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
Yo	I	Tengo	Have	Tenia	Had	Tendré	Will Have
Tu	You	Tienes	Have	Tenías	Had	Tendrás	Will Have
El	He	Tiene	Has	Tenia	Had	Tendrá	Will Have
Ella	She	Tiene	Has	Tenia	Had	Tendrá	Will Have
Nosotros Nosotras	We	Tenemos	Have	Teníamos	Had	Tendremos	Will Have
Ellos Ellas	They	Tienen	Have	Tenían	Had	Tendrán	Will Have





Felicidades! Usted ha terminado *Mi Libro Azul de Ingles* - Nivel 1. Esperamos que la información que usted ha adquirido de este manual le facilite el vivir y trabajar mejor en los Estados Unidos. Si esta interesado en continuar su educación o tiene problemas con la educación de sus hijos, por favor llámenos a través de los siguientes números gratuitos:

Live Oak MEA (Región 1): 1-800-621-5217  
Southern Pine MEA (Región 2): 1-866-505-3182  
Piedmont MEA (Región 3): 1-800-648-0892

NOTA: Recuerde de usar el mapa en la parte posterior de este libro para determinar la Oficina Regional Migrante a la cual usted puede llamar.

De nuevo, queremos expresar nuestro agradecimiento por el trabajo que usted desempeña. Entendemos las dificultades que suceden cuando la familia se tiene que mudar frecuentemente en busca de trabajo. Por tal razón, tratamos de ofrecerle servicios educacionales y apoyo cuando estas dificultades suelen suceder. Nuestra principal meta, es de asegurarnos que sus hijos reciban toda la ayuda necesaria para adquirir una educación esencial en nuestras escuelas publicas. El Programa de Educación Migrante de Georgia también ofrece una variedad de servicios para aquellas personas menores de veinte-dos años de edad, que no hayan terminado la preparatoria en los Estados Unidos (o país de origen), y los cuales podrían calificar para servicios educacionales a través de nuestro programa.

Usted puede cooperar de la siguiente manera y así ayudarnos a proveerle con los mejores servicios a nuestra disposición:

Si se muda de un condado a otro en Georgia (aunque sea por un corto tiempo), llámenos para saber su nueva localidad. Su nueva localidad puede extender el tiempo que podamos ofrecer servicios a usted y a sus hijos en el estado.

Si tiene amigos, parientes o compañeros que desempeñan trabajos de agricultura, ganadería, pesca y otro trabajos agrícolas, por favor comuniqués con nosotros para determinar si ellos califican para el Programa de Educación Migrante de Georgia.

Recuerde, todos nuestros servicios son exclusivamente educacionales y completamente gratuitos.

#### **AYUDENOS A "AYUDARLE"**

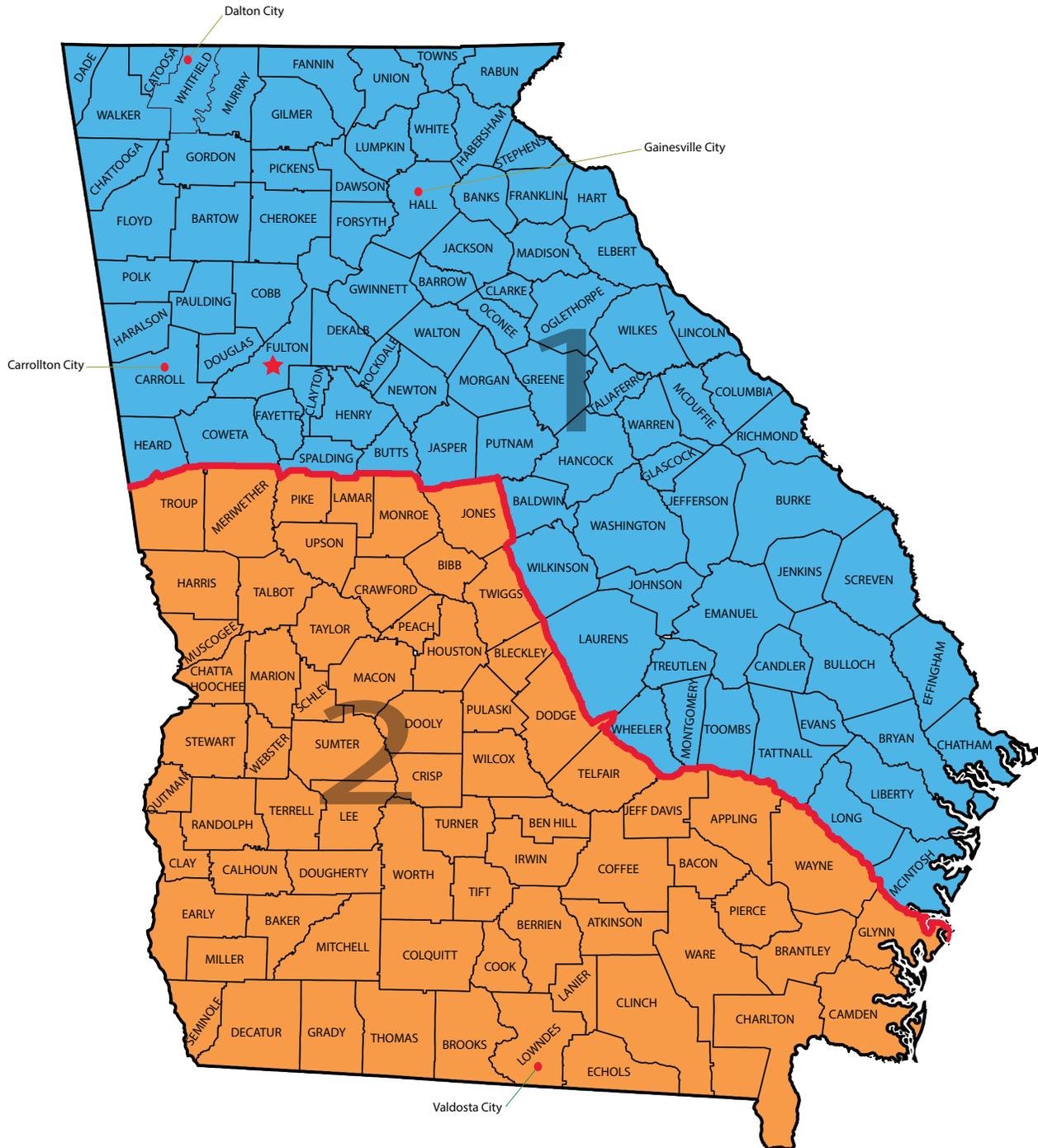
**LLAMENOS GRATIS A LOS SIGUIENTES NUMEROS DURANTE HORARIO DE OFICINA (Lunes a Viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m):**

Live Oak MEA (Región 1): 1-800-621-5217  
Southern Pine MEA (Región 2): 1-866-505-3182  
Piedmont MEA (Región 3): 1-800-648-0892

*Nuestro personal cuenta con personas que hablan Español*

Usted también puede recibir ayuda a través del Programa de Educación Migrante en otros estados. Si viaja a otros estados para trabajar en la agricultura, ganadería, pesca, y otros trabajos agrícolas, llame al 1-800-234-8848 para obtener mas información. Esta llamada es completamente gratuita.

# Georgia Migrant Education Program Regional Service Areas



- 1 GaDOE Region 1 MEP  
Toll Free 1-800-621-5217
- 2 GaDOE Region 2 MEP  
Toll Free 1-866-505-3182



*In accordance with State and Federal law, the Georgia Department of Education prohibits discrimination on the basis of race, color, religion, national origin, sex, disability, or age in its educational and employment activities. Inquiries regarding the application of these practices may be addressed to the General Counsel of the Georgia Department of Education, 2052 Twin Towers East, Atlanta, Georgia 30334, (404) 656-2800*